



1/72 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

Curtiss P-40E Kittyhawk

A50078

(GB) The Curtiss Kittyhawk/Warhawk series were the ultimate versions of a successful 1930s range of Hawk fighters, the name Kittyhawk being used by the British and Commonwealth forces. Similar to the P-40, P-40B and C Tomahawk models, the P-40D (Kittyhawk I) and P-40E (Kittyhawk Ia) were powered with an updated 1,150hp Allison V-1710-39 engine and featured an enlarged chin radiator intake, the E model having several improvements over the D. Some 1,500 of these rugged fighters were supplied under lend-lease to the British and Commonwealth forces, differing from their American counterparts in radios and other internal equipment. The type suffered a poor performance at higher altitudes, and was not suited to the European theatre of war, most RAF and South African Air Force Kittyhawks were used in the desert war in North Africa. Several squadrons of the Royal Australian Air Force used them in the Pacific theatre and in North Africa, and they also equipped many squadrons of the Royal Canadian Air Force and the Royal New Zealand Air Force amongst others. The Kittyhawks first went into action in the Western Desert against Rommel's forces on New Year's Day 1942. Most famous of all the RAF Kittyhawks were the sharkmouthed machines of No 112 Squadron, and this

sharkmouth design was continued on many of their other aircraft long after the end of the war. In the early stages of the Pacific war, the Northern Territories of Australia were raided by the Japanese almost with impunity, although there were some notable successes for the RAAF, one of these was during the night of 23 November 1942 when Sgt. Ldr. 'Dicky' Cresswell of No 77 Squadron at Livingstone shot down a 'Betty' bomber over Darwin, the markings of his colourful aircraft – which was at the changeover period from the old RAF-style roundels to the new blue/white RAAF roundels – also feature in this kit. The Allison-engined P-40s and the later Merlin-engined versions gave excellent service in every theatre of the war with virtually all of the allied forces; although rarely a match for the best enemy fighters, P-40s were instrumental in reversing Axis supremacy on the ground as well as in the air in both North Africa and the Far East. With a maximum speed of 566km/h (354mph) at 4 500m (15,000ft), the Kittyhawk Ia was armed with six .5in calibre machine guns, and in the ground support role carried bombs or long range fuel tanks. Wing span: 11.37m (37ft 4in). Length: 9.49m (31ft 2in). Height: 3.22m (10ft 2in).

(F) La série Curtiss Kittyhawk/Warhawk était la version finale d'une gamme de chasseurs réussie des années 1930, le nom de Kittyhawk étant utilisé par les forces britanniques et du Commonwealth. Pareils aux modèles Tomahawk P-40, P-40B et C, les P-40D (Kittyhawk I) et P-40E (Kittyhawk Ia) étaient équipés d'un moteur Allison V-1710-39 amélioré de 1 150 ch avec une admission de radiateur élargie, le modèle E possédait plusieurs améliorations par rapport au modèle D. Environ 1 500 de ces robustes avions de combat furent livrés sous prêt-bail aux forces britanniques et du Commonwealth, se différenciant de leurs homologues américains par leur radio et d'autres équipements. La prestation de ces avions était plutôt médiocre à haute altitude car ils étaient mal adaptés aux opérations de guerre en Europe. La plupart des Kittyhawk de la RAF et de la force aérienne d'Afrique du Sud furent utilisés pendant la guerre du désert en Afrique du Nord. Plusieurs escadres de l'armée de l'air australienne se servirent de ces avions dans le Pacifique et en Afrique du Nord, ainsi que de nombreuses unités des forces aériennes canadiennes et néo-zélandaises, entre autres. Les Kittyhawk entrèrent en action pour la première fois dans le désert ouest africain contre les forces de Rommel le 1er de l'an 1942. Les plus célèbres de tous les Kittyhawk de la RAF furent les appareils à gueule

de requin' de l'escadre No 112 ; ce style à gueule de requin fut conservé sur de nombreux appareils longtemps après la guerre. Au début de la guerre dans le Pacifique, les territoires du nord de l'Australie furent la cible de raids japonais presque en toute impunité bien que l'armée de l'air australienne remporta quelques succès notables, dont celui de la nuit du 23 novembre 1942 où le commandant 'Dicky' Cresswell de l'escadre No 77 à Livingstone abattit un bombardier 'Betty' au-dessus de Darwin. Les marquages de son appareil haut en couleurs (à sa période de transition entre les anciennes cocardes de la RAF et celles de la force aérienne australienne en bleu/blanc) sont incorporés à ce kit. Les P-40 à moteur Allison et les versions ultérieures à moteur Merlin assurèrent un excellent service lors de la guerre au sein de pratiquement toutes les forces alliées. Bien que rarement au niveau des avions de combat ennemis les plus redoutables, les P-40 contribuèrent à retourner la suprématie de l'axe au sol et dans les airs, aussi bien en Afrique du Nord qu'en Extrême Orient. Avec une vitesse maximale de 566 km/h à 4 500 m d'altitude, le Kittyhawk 'Ia' était équipé de mitrailleuses de 12,7 mm et, dans un rôle d'assistance des forces au sol, transportait des bombes ou des réservoirs à carburant de longue portée.

(D) Die Curtiss Kittyhawk/Warhawk-Serien waren die fortschrittlichsten Versionen der Hawk Jäger in den 1930-er Jahren. Der Name Kittyhawk wurde von den Streitkräften Großbritanniens und des Commonwealth benutzt. Ähnlich wie die Versionen P-40, P-40B und C-Tomahawk wurden die P-40D (Kittyhawk I) und P-40E (Kittyhawk Ia) von einem verbesserten 1150 PS Allison V-1710-39 Motor angetrieben und hatten vorne einen erweiterten Kühlerintake, die Version E wurde der Serie D gegenüber mehrmals verbessert. Mehr als 1500 dieser robusten Jäger wurden den Streitkräften Großbritanniens und des Commonwealth unter dem Lend-Lease-Abkommen überlassen und unterschieden sich von ihren amerikanischen Gegenstücken in Bezug auf Funkausrüstungen und andere Instrumente im Flugzeug. Die Versionen bei größerer Flughöhe eher schwache Leistungen auf und war für europäische Kriegsschauplätze nicht gut geeignet. Die meisten Kittyhawks der britischen und südafrikanischen Luftstreitkräfte wurden im nordafrikanischen Wüstenkrieg eingesetzt. Mehrere Geschwader der Royal Australian Air Force flogen sie im Pazifik und in Nordafrika. Sie wurden auch von vielen Geschwadern der Royal Canadian Air Force und der Royal New Zealand Air Force eingesetzt. Die Kittyhawks kamen erstmals in Nordafrika gegen Rommels Streitkräfte am Neujahrstag 1942 ins Gefecht. Die Maschinen mit dem Hai-Rissmund des Geschwaders Nr.112 waren die berühmtesten aller RAF

Kittyhawks. Noch viele Jahre nach dem Krieg war dieses Hai-Rissmund-Design bei vielen Flugzeugen des Geschwaders zu finden. Im Frühstadium des pazifischen Krieges griffen die Japaner das Nordterritorium Australiens fast ungestraft an, obwohl die RAAF eine Reihe beachtenswerter Erfolge erzielen konnte. Dazu gehörte der Einsatz in der Nacht vom 23. November 1942, als Major 'Dicky' Cresswell vom Geschwader Nr.77 in Livingstone einen 'Betty' Bomber über Darwin abschoss. Die Markierungen dieses bunt bemalten Flugzeugs werden auch in diesem Bausatz dargestellt. Während dieser Zeit war man vom früheren Höhenzeichen der RAF zum blau-weißen der RAAF übergegangen.

Die mit dem Allison Motor und später mit dem Merlin angetriebenen P-40 leisteten ausgezeichnete Dienste auf jedem Kriegsschauplatz bei fast allen alliierten Streitkräften. Die P-40 waren zwar nur selten den besten feindlichen Jägern ebenbürtig, doch spielten sie dennoch eine wichtige Rolle. Sie trugen auch dazu bei, die Überlegenheit der Deutschen und der Japaner in Nordafrika und im Fernen Osten nicht nur zu Land sondern auch in der Luft zu brechen. Die Kittyhawks Ia erreichten bei einer Flughöhe von bei 4500 m eine Höchstgeschwindigkeit von 566 km/h und waren mit sechs 12,7mm Maschinengewehren bewaffnet. In ihrer Rolle bei der Bodenunterstützung waren sie mit Bomben oder Langstrecken-Kraftstofftanks bestückt. Spannweite: 11,37 m, Länge: 9,49 m, Höhe: 3,22 m.

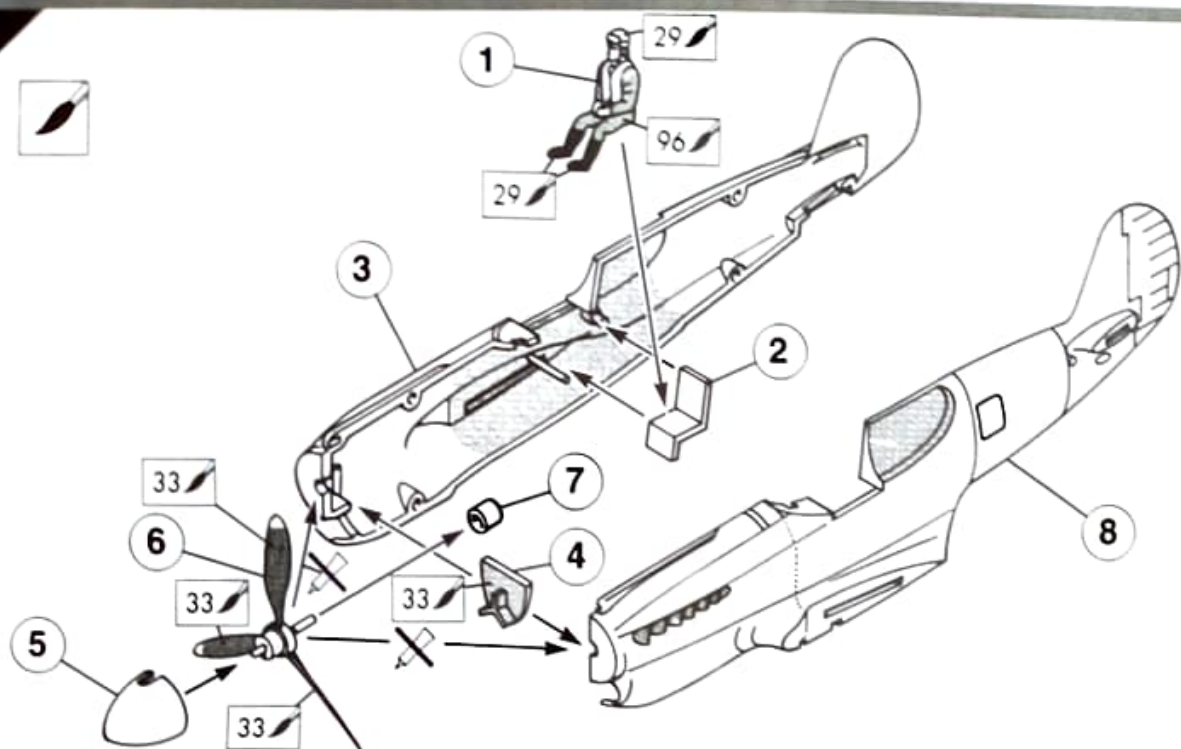
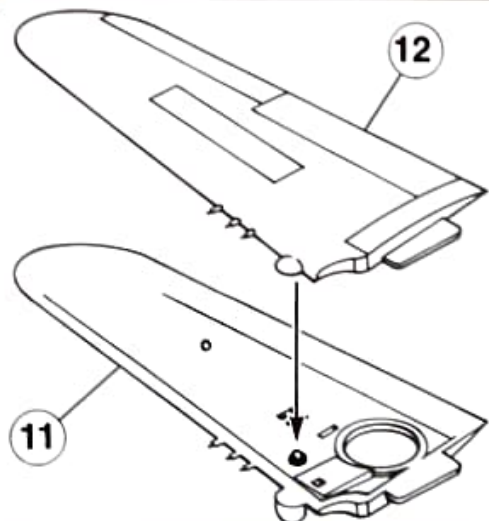
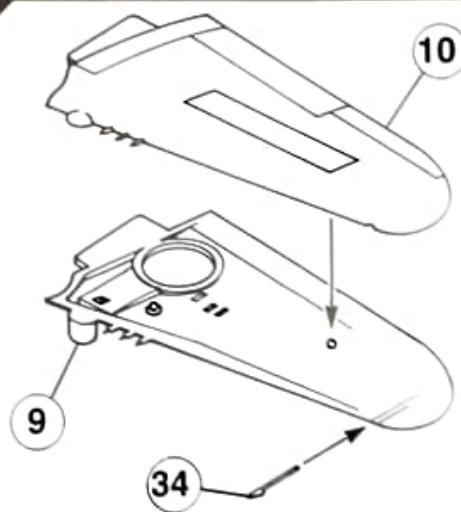
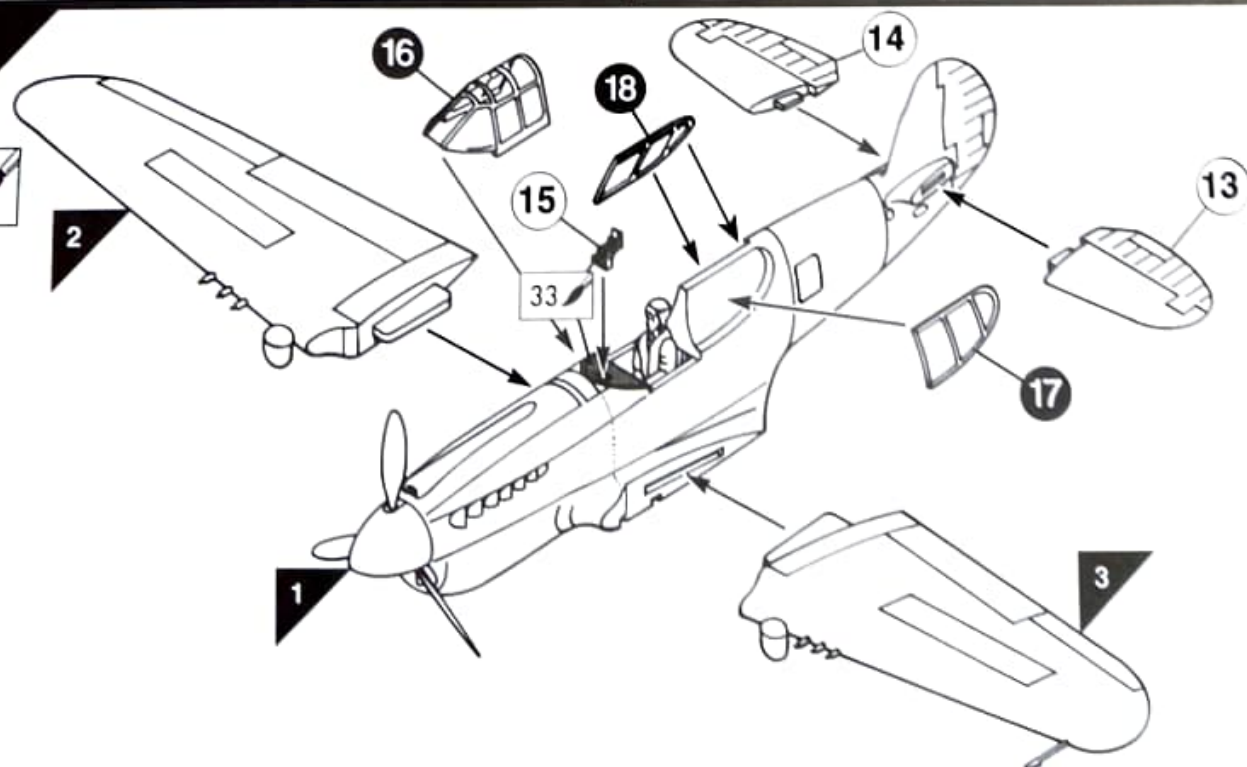
(E) Los Curtiss Kittyhawk/Warhawk fueron las últimas versiones de una gama de cazas Hawk, que obtuvieron grandes éxitos en la década de 1930, usándose el nombre Kittyhawk para las fuerzas británicas y de la Commonwealth. Similares a los modelos P-40, P-40B y C Tomahawk, el P-40D (Kittyhawk I) y P-40E (Kittyhawk Ia) estaba impulsados por un motor mejorado Allison V-1710-39 de 1 150 caballos y contaba con una entrada de aire para el radiador de gran tamaño en el frontal, el modelo E presentaba importantes mejoras sobre el D. Las fuerzas británicas y de la Commonwealth recibieron en leasing alrededor de 1 500 unidades de este robusto caza, que difería de los modelos estadounidenses en las radios y otros equipos internos. Este tipo adecuaba de bajo rendimiento a elevadas alturas, y no era adecuado para la guerra en Europa, la mayoría de los Kittyhawk de la RAF y las Fuerzas Aéreas Surfricanas se utilizaron en la guerra del desierto en el norte de África. Los utilizaron también varios escuadrones de la Royal Australian Air Force en el Pacífico y norte de África, así como numerosos escuadrones de la Royal Canadian Air Force y Royal New Zealand Air Force, entre otras fuerzas aéreas. Los Kittyhawk entraron por primera vez en acción en el desierto occidental contra las fuerzas de Rommel el día de Año Nuevo de 1942. Los aparatos más famosos de todos los Kittyhawk de la RAF fueron los de boca de tiburón del Escuadrón no 112, cuyo diseño

se repetiría en otros muchos aparatos incluso mucho después del final de la guerra. En los primeros momentos de la guerra del Pacífico, los territorios del norte de Australia fueron atacados por los japoneses casi impunemente, aunque se registraron algunos notables éxitos para la RAAF; uno de estos éxitos fue en la noche del 23 de noviembre de 1942 cuando 'Dicky' Cresswell, líder del escuadrón no 77 con base en Livingstone, derribó un bombardero 'Betty' sobre Darwin, este kit también incluye las marcas de su colorido aparato, del periodo de paso entre el modelo antiguo de círculos similares a los de la RAF a los nuevos de la RAAF en azul/blanco. Los P-40 con motor Allison y las posteriores versiones con motor Merlin prestaron excelentes servicios en todos los escenarios de guerra y en prácticamente todas las fuerzas aliadas, aunque rara vez alcanzaron el nivel de los mejores cazas enemigos, los P-40 resultaron fundamentales para cambiar el rumbo de la supremacía del Eje tanto en el aire como en tierra, en Norteamérica y en el Lejano Oriente. El Kittyhawk 'Ia' tenía una velocidad máxima de 566km/h a 4 500m y estaba equipado con seis ametralladoras de 0,5 pulgadas, y en misiones de apoyo en tierra transportaba bombas o depósitos de combustible de largo alcance. Envergadura: 11,37m. Longitud: 9,49m. Altura: 3,22m.

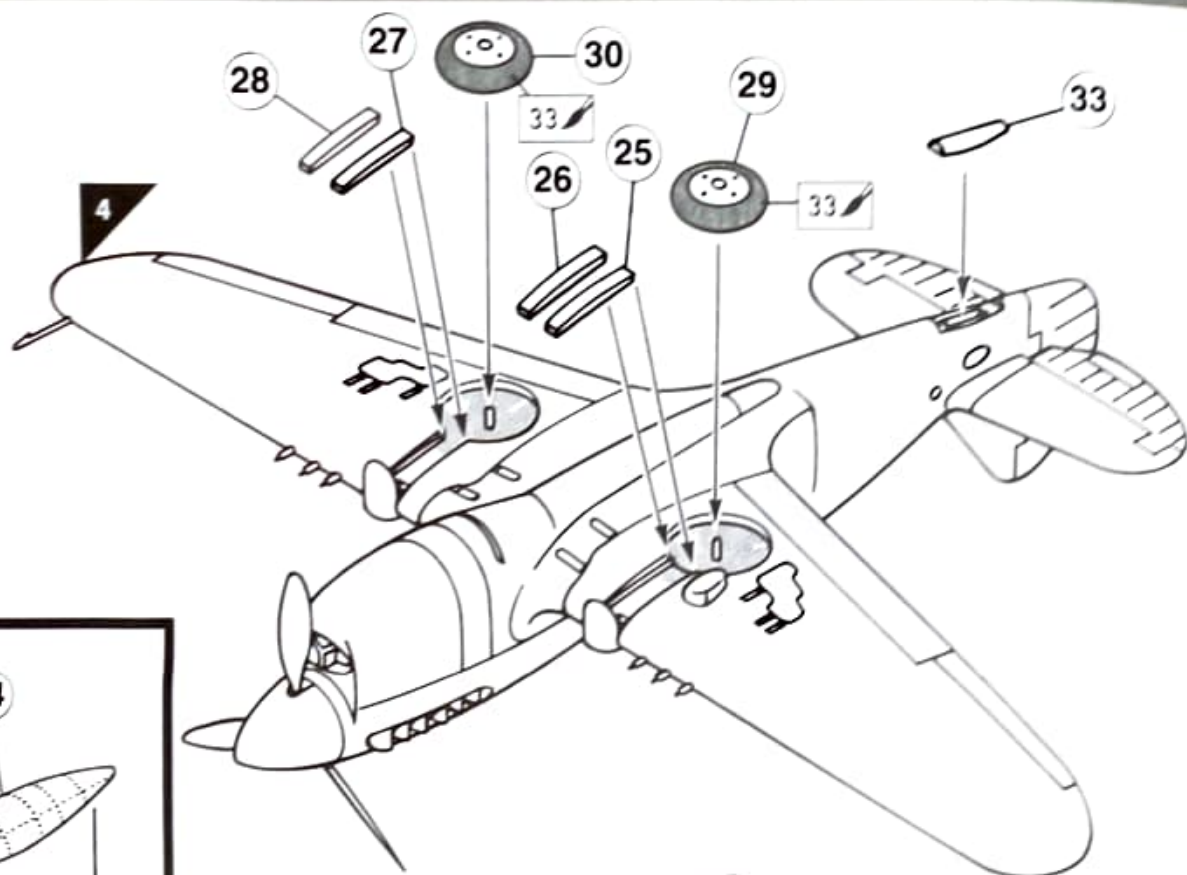
(S) Serien Curtiss Kittyhawk/Warhawk utgjorde de slutliga versionerna av ett antal framgångsrika Hawk-jaktplan från 1930-talet, och namnet Kittyhawk användes även av engelska styrkor och de styrkor som tillhörde det brittiska samväldet. P-40D (Kittyhawk I) och P-40E (Kittyhawk Ia) liknade Tomahawk-modellerna P-40, P-40B och C, drevs av en uppgraderad 1 150 hk Allison V-1710-39-motor och hade ett förstärkt kylarintag. E-modellen var en förbättrad version av D-modellen. Cirka 1 500 av dessa robusta jaktplan levererades som lån/leasing till styrkorna i England och de brittiska samväldet och skickades från sina amerikanska motsvarigheter vad gäller radio och annan intern utrustning. Flygplanstypen presterade dock dåligt på hög höjd och lämpade sig inte för slagfältet i Europa, så de flesta Kittyhawks i RAF och sydafrikas flygvapen användes i ökenkriget i Nordafrika. Flera skvadroner i det australiska flygvapnet använde planen i Stilla havet och Nordafrika, och flera skvadroner i tex. Kanada och Nya Zeeland nyttjade också planet. Kittyhawks deltog först i strid i det västra ökenområdet mot Rommels styrkor på nyårsdagen 1942. De mest berömda av alla Kittyhawks i RAF var planen i skvadron 112 med sin hajansikten, en design som användes på många

andra flygplan långt efter krigets slut. I de tidiga stadierna av kriget i Stilla havet genomförde japanerna flera, och i det närmaste ostraffade, räder på Australiens norra territorier. RAAF hade dock vissa anmärkningsvärda framgångar, av vilka en tog plats natten till den 23 november 1942 då major 'Dicky' Cresswell från 77:e skvadronen i Livingstone sköt ned ett 'Betty' bombplan över Darwin. Markeringarna på hans färgstarka flygplan (från övergångsperioden från de gamla cirkelarna i RAF till till de nya blå och vita RAAF cirkelarna) återges i denna sats. P-40 planen med sina Allison-motorer och senare modeller med Merlin-motorer användes med framgång på alla slagfält av i stort sett alla allierade styrkor, och trots att de sällan var svåra att besegra för de bästa fiendepilen spelade P-40 ena en viktig roll i reduceringen av axelmakternas överlägsenhet på marken och i luften i både Nordafrika och Fjärran östern. Kittyhawk 'Ia' uppnådde en maximal hastighet på 566 km/h vid 4 500 meter och var bestyckad med sex 0,5-tums maskingevär för markstödande tjänst transporterade planen bomber eller stora bränsletankar. Vingarnas spännvidd: 11,37 meter. Längd: 9,49 meter. Höjd: 3,22 meter.

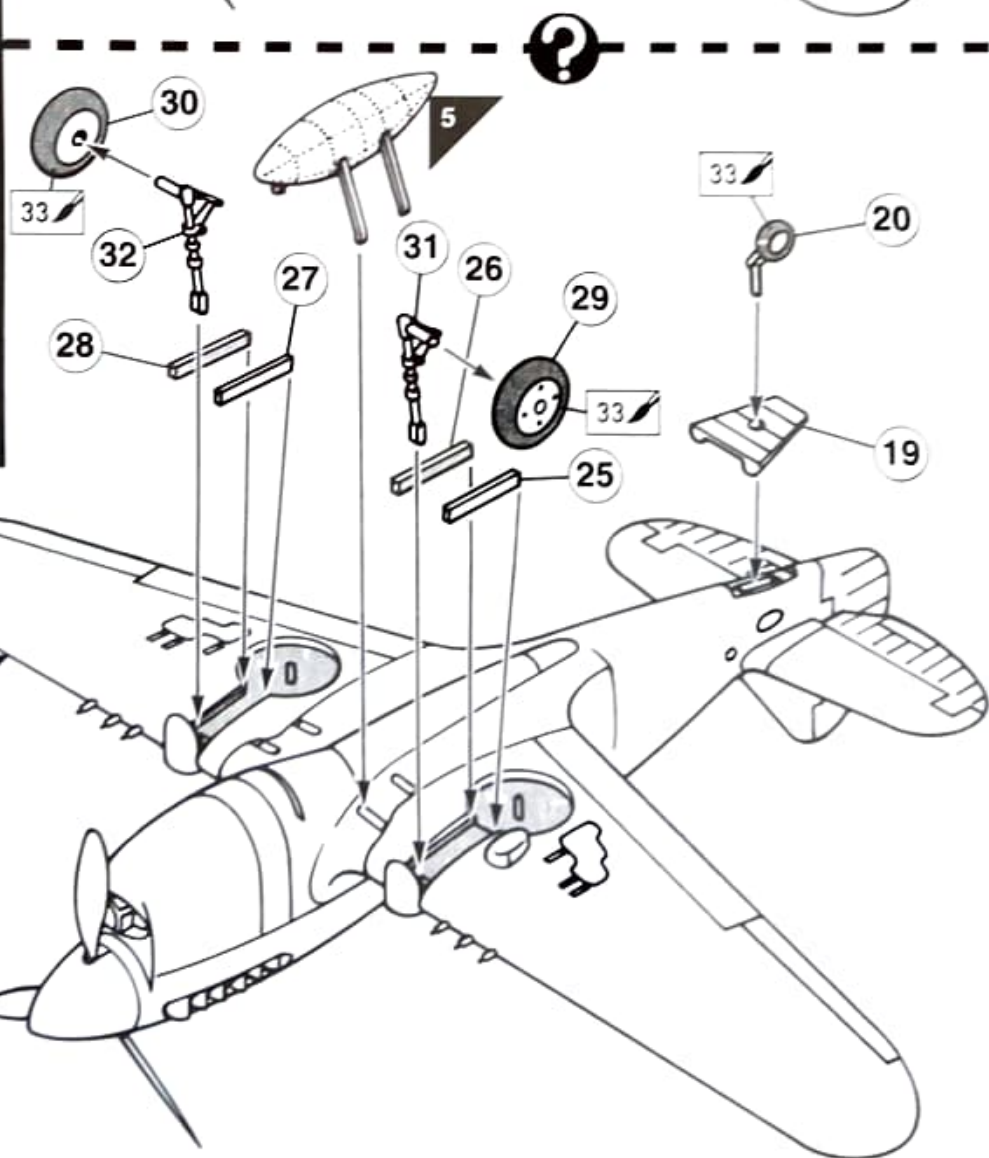
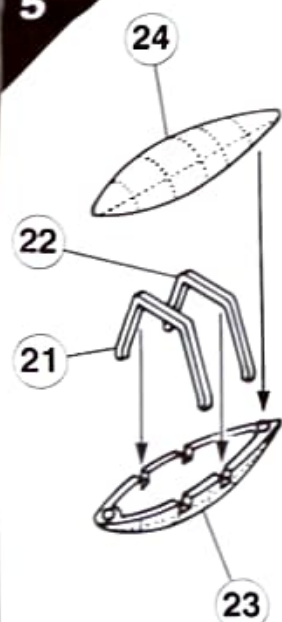


1**2****3****4**

6



5



GB Contents: The adhesive supplied with this product contains butyl acetate. Keep out of the reach of younger children. Use only in a well ventilated area. Vapours may cause drowsiness and dizziness.
First Aid Information: In case of skin contact, wash affected area with plenty of water. In case of eye contact wash out eye with plenty of water, holding eye open. Seek immediate medical advice. In case of inhalation remove person to fresh air. In case of doubt seek medical advice without delay.
Safety Advice: This model kit is for use only for children over the age of 8 years. Read and follow these instructions and keep them for reference. Keep younger children under the specified age limit and animals away from the activity area. Store this product out of the reach of young children. Do not eat, drink or smoke in the activity area. Do not place the material in the mouth. Do not inhale dust, powder or vapours. Do not apply to the body. Do not allow material to come into contact with the eyes.

FI Sisältö: tuotteen mukana toimitettava liima sisältää butyyliasettaattia. Pidä pienten lasten ulottumattomissa. Käytä vain hyvin tuuletetulla alueella. Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta tai huimausta.
Ensiapuehdot: jos aineetta joutuu iholle, pese se runsaalla määrällä vettä. Jos aineetta joutuu silmään, pese ne runsaalla määrällä vettä pitäen silmät auki. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Hengitysalustustapauksessa ohri on sarrettava raittiseen ilmaan. Jos olet epävarma jostakin, kysy viipymättä lääkärin neuvoa.
Turvallisuusneuvoja: tämä mallisarja on tarkoitettu vain yli 8-vuotiaiden lasten käyttöön. Lue nämä ohjeet, noudata niitä ja säilytä ne myöhempiä tarvetta varten. Pidä ihmeteltäviä ikarajaa nuoremmat lapset sekä eläimet poissa käyttöalueelta. Säilytä tuotetta pienten lasten ulottumattomissa. Älä syö, juo tai tupakoi käyttöalueella. Älä pane aineetta suuhun. Älä hengitä pölyä, jauhetta tai höyryä. Älä levitä aineetta keholle. Älä päästä aineetta kosketuksiin silmien kanssa.

DK Indhold: Det klæbemiddel, som leveres med dette produkt, indeholder butylacetat. Det skal opbevares utilgængeligt for børn. Må kun bruges på et veludluflet område.
Dampe kan forårsage døsighed og svimmelhed.
Førstehjælpsinformation: I tilfælde af hudkontakt skal det pågældende område vaskes med masser af vand. I tilfælde af kontakt med øjnene skylles straks grundigt med masser vand med åbne øjenlåg. Søg lægehjælp omgående. I tilfælde af indånding skal personen bringes ud i frisk luft. I tilfælde af tvivl skal der omgående søges lægehjælp.
Sikkerhedsråd: Dette modelkit er kun beregnet til børn over 8 år. Læs og følg denne vejledning og gem den til senere brug. Yngre børn, under den angivne aldersgrænse, samt dyr må ikke komme i nærheden af aktivitetsområdet. Dette produkt skal opbevares utilgængeligt for mindre børn. Der må hverken ryges eller indtages mad- eller drikkevarer på aktivitetsområdet. Materialet må ikke puttes i munden. Støv, pulver og dampe må ikke indåndes. Må ikke puttes på kroppen. Materialet må ikke komme i kontakt med øjnene.

F Contenu: La colle fournie avec ce produit contient de l'acétate de butyle. Garder hors de portée des jeunes enfants. Utiliser ce produit uniquement dans une zone bien ventilée. Les vapeurs peuvent entraîner une somnolence et des vertiges.
Informations sur les premiers secours: En cas de contact avec la peau, laver abondamment la zone touchée avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, laver abondamment l'œil touché avec de l'eau en le maintenant ouvert. Consulter un médecin immédiatement. En cas d'inhalation, mettre la personne à l'air frais. En cas de doute, consulter un médecin le plus tôt possible. Consignes de sécurité: Cette maquette est réservée aux enfants de plus de 8 ans. Lisez et respectez ces instructions et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement. Eloignez les jeunes enfants n'ayant pas atteint l'âge indiqué et les animaux de la zone où est construite la maquette. Rangez ce produit hors de portée des jeunes enfants. Vous ne devez ni manger, ni boire ni fumer dans la zone où est construite la maquette. Ne placez pas les matériaux dans la bouche. N'inhaliez pas la poussière, la poudre ou les vapeurs. N'appliquez pas le produit sur le corps. Ne laissez pas le matériau entrer en contact avec les yeux.

NL Inhoud: de lijm die met dit product geleverd wordt, bevat butylacetaat. Buiten het bereik van jongere kinderen houden. Uitsluitend in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Dampen kunnen sufheid en duizeligheid veroorzaken. Informatie m.b.t. EHBO: bij contact met de huid het betreffende gedeelte met een ruime hoeveelheid water wassen. Bij contact met de ogen het oog open houden en met een ruime hoeveelheid water wassen. Direct medisch advies inwinnen. Bij inhaleren de persoon in de frisse lucht brengen. In twijfelgevallen onmiddellijk medisch advies inwinnen.
Veiligheidsadvies: dit bouwpakket is uitsluitend bedoeld voor kinderen boven de 8 jaar. Deze instructies lezen en zorgvuldig bewaren. Kinderen onder de opgegeven leeftijdslimiet en dieren buiten het speelgebied houden. Dit product buiten het bereik van jonge kinderen opslaan. Niet eten, drinken of roken in het speelgebied. Het materiaal niet in de mond steken. Stof, poeder of dampen niet inhaleren. Niet op het lichaam aanbrengen. Het materiaal niet in contact met de ogen laten komen.

D Inhalt: Der mit diesem Bausatz mitgelieferte Klebstoff enthält Butylacetat. Vor kleineren Kindern geschützt aufbewahren. Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. Aus enthaltenen Lösungsmitteln abgegebene Dämpfe können zu Schläfrigkeit und Benommenheit führen. Hinweise für Notfälle: Im Falle von Hautkontakt den betroffenen Bereich gründlich mit Wasser waschen. Im Falle von Augenkontakt das Auge gründlich mit Wasser spülen und das Auge offen halten. Sofort ärztlichen Rat einholen. Im Falle von Einatmung die betroffene Person in die frische Luft bringen. Im Zweifelsfall prompt ärztlichen Rat einholen. Sicherheitsratschläge: Dieser Modelbausatz ist nur zur Verwendung von Kindern über 8 Jahre geeignet. Vor Verwendung diese Anweisungen lesen, befolgen und zu Referenzzwecken aufbewahren. Kleinere Kinder unter dem angegebenen Alter und Tiere beim Zusammenbau aus dem dazu benutzten Bereich fernhalten. Dieses Produkt vor kleineren Kindern geschützt aufbewahren. Im für den Zusammenbau benutzten Bereich nicht essen, trinken oder rauchen. Das Material nicht in den Mund stecken. Staub, Pulver oder Dämpfe nicht einatmen. Nicht am Körper anbringen. Sicherstellen, dass das Material nicht mit den Augen in Kontakt kommt.

I Contenuto: l'adesivo fornito con questo prodotto contiene butilacetato. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Usare solo in zone ben ventilate. I vapori possono causare sonnolenza e vertigini.
Informazioni per il primo soccorso: in caso di contatto con la pelle, lavare l'area affetta con abbondante acqua. In caso di contatto con gli occhi, lavare con abbondante acqua tenendo gli occhi aperti. Rivolgersi immediatamente a un medico, è importante non perdere tempo.
Consigli di sicurezza: questo kit di modellismo è idoneo solo ai bambini di età superiore a 8 anni. Leggere e seguire queste istruzioni, conservarle per consultazioni successive. Tenere i bambini di età inferiore a quella indicata e gli animali lontani dall'area di lavoro. Conservare questo prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non mangiare, bere o fumare nell'area di lavoro. Non mettere il materiale in bocca. Non inalare polvere o vapori. Non applicare sul corpo. Evitare il contatto del materiale con gli occhi.

P Conteúdo: A cola fornecida com este produto contém acetato de butilo. Mantenha fora do alcance das crianças mais pequenas. Utilize apenas numa área bem ventilada. Os vapores podem causar sonolência e tonturas. Informação sobre primeiros socorros: No caso de contacto com a pele, lave a área afectada com bastante água. No caso de contacto com os olhos, lave os olhos com bastante água, mantendo o olho aberto. Procure ajuda médica imediata. Em caso de inalação, transfira a pessoa para o ar livre. Em caso de dúvida, procure ajuda médica sem demora. Recomendações de segurança: Este modelo em kit destina-se a ser usado apenas por crianças com mais de 8 anos de idade. Leia e siga estas instruções, e guarde-as para consulta futura. Mantenha afastadas da área de actividade as crianças com idade inferior ao limite de idade especificada e os animais. Guarde este produto fora do alcance de crianças pequenas. Não coma, nem beba ou fume na área de actividade. Não coloque o material na boca. Não inale poeira, pó ou vapores. Não aplique no corpo. Não permita que o material entre em contacto com os olhos.

N Innhold: Limet som følger med dette produktet inneholder butylacetat. Oppbevares utilgjengelig for små barn. Skal kun brukes der det er god ventilasjon. Dunsten kan forårsake døsighet og svimmelhet.
Førstehjelp: Ved hudkontakt, vask det aktuelle hudpartiet med rikelig med vann. Ved øyekontakt, vask øyet med rikelig med vann mens det holdes åpent. Kontakt lege omgående. Ved innånding, flytt vedkommende til frisk luft. Hvis du er i tvil, rådspør en lege snarest mulig.
Sikkerhetsanvisning: Dette modelsettet skal kun brukes av barn som er over 8 år. Les og følg bruksanvisningen og ta vare på den for fremtidig bruk. Hold barn under den oppgitte aldersgrensen, og dyr, unna lekeområdet. Produktet skal oppbevares utilgjengelig for små barn. Ikke spis, drikk eller røyk i lekeområdet. Ikke putt materialet i munnen. Ikke pust inn støv, pulver eller dunnst. Skal ikke påføres kroppen. Ikke la materialet komme i kontakt med øynene.

E Contenido: El adhesivo suministrado con este producto contiene butilacetato. Manténgase fuera del alcance de los niños pequeños. Utilizar sólo en zonas bien ventiladas. Los vapores pueden provocar mareos y somnolencia. Información de primeros auxilios: En caso de contacto con la piel, lavar la zona afectada con abundante agua. En caso de contacto con los ojos, lavar el ojo afectado con abundante agua, manteniéndolo abierto. Consultar de inmediato con un médico. En caso de inhalación, trasladar a la persona afectada a un lugar con aire limpio. En caso de duda, consultar de inmediato con un médico. Aviso sobre seguridad: Este kit de montaje a escala es sólo para niños de más de 8 años de edad. Leer y seguir las instrucciones y conservarlas para posibles consultas posteriores. Mantener niños de menor edad y animales fuera de la zona de trabajo. Guardar el producto fuera del alcance de los niños pequeños. No comer, beber ni fumar en la zona de trabajo. No llevar el material a la boca. No inhalar polvo ni vapores. No aplicar sobre el cuerpo. Evitar el contacto del material con los ojos.

PL Zawartość Klej załączony do niniejszego produktu zawiera octan butylu. Należy trzymać go poza zasięgiem młodszych dzieci. Z kleju korzystać należy tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Opary mogą powodować senność i zawroty głowy. Pierwsza W przypadku zetknięcia się kleju ze skórą, należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody. W przypadku dostania się kleju do oka, należy przemyć otwarte oko dużą ilością wody. Należy też natychmiast uzyskać poradę medyczną. W przypadku osoby wdychającej opary kleju, należy wyprowadzić ją na świeże powietrze. W przypadku wątpliwości należy niezwłocznie zasięgnąć porady medycznej. Porady dotyczące bezpieczeństwa Niniejszy zestaw modelowy przeznaczony jest wyłącznie dla dzieci powyżej 8 roku życia. Należy przeczytać i zastosować się do niniejszych instrukcji oraz zachować je na przyszłość do konsultacji. Dzieci poniżej określonego w tej instrukcji wieku oraz zwierzęta nie powinny mieć dostępu do miejsca pracy nad modelem. Produkt ten należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci. W miejscu pracy nad modelem nie należy jeść, pić ani palić. Nie należy brać kleju ani żadnych części do ust. Nie należy wdychać kurzu, proszku czy oparów. Nie należy stosować na ciało. Nie należy pozwolić, aby klej wszedł w kontakt z oczami.

S Innehåll: Det lim som medföljer denna produkt innehåller butylacetat. Förvara det utom räckhåll för småbarn. Använd bara i väl ventilerade utrymmen. Ånga kan orsaka sömnhet och yrsel.
Första hjälpen: Vid kontakt med huden ska du spola utskatt kroppsdelen med stora mängder vatten. Vid kontakt med ögonen ska du spola ögonen med stora mängder vatten samtidigt som du håller ögonen öppna. Sök omedelbar läkarhjälp. Vid svälning ska utskatt person omedelbart bego sig ut i friska luften. I tveksamma fall ska läkarhjälp sökas utan dröjsmål.
Råd rörande säkerhet: Den här modellsetten är endast avsedd för barn över 8 år. Läs igenom och följ dessa anvisningar och behåll dem för framtida behov. Håll barn under angiven ålder och husdjur på befärd avstånd från arbetsområdet. Förvara denna produkt utom räckhåll för småbarn. Ät, drick och rök inte inom arbetsområdet. Placera inte materialet i munnen. Andas inte in damm, pulver eller ångor. Använd inte på kroppen. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen.